

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	10 (1939)
Heft:	1
Rubrik:	Wettbewerbe = Concours

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

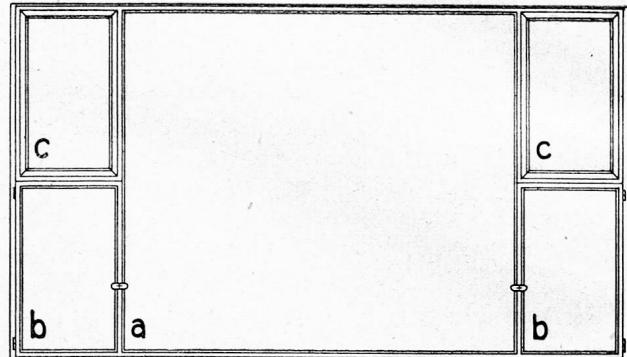
Aus der Industrie

Operationssaalfenster, System Koller

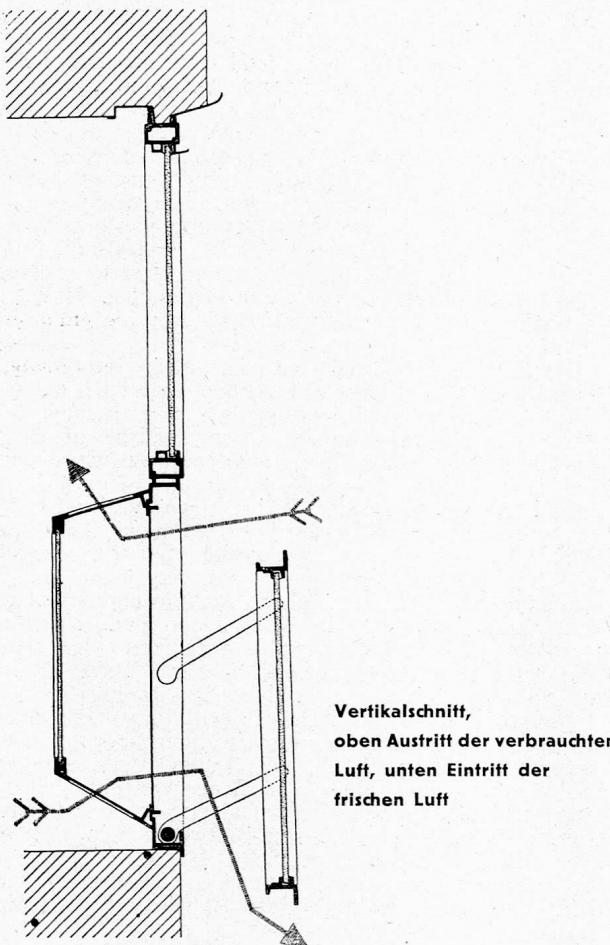
Die bis heute ausgeführten Operationssaal- und Laborfenster genügen den gestellten Anforderungen nur dann, wenn sie in sehr komplizierter Bauart erstellt werden; ein unverhältnismäßig hoher Preis ist dabei unvermeidlich. Bei den einfacheren Systemen ist die Be- und Entlüftung ungenügend oder nicht bakterienfrei. Die üblichen Konstruktionsarten sind umständlich zu reinigen und zu unterhalten; Kastenfenster haben eine große Tiefe, bei viel Wärmeverlust ist die Schallisolierung schlecht. Im Innern des Kastens entstehen Luftströmungen, die den Staub aufwirbeln; außerdem beanspruchen solche Fenster viel Platz.

Das Patent Koller räumt mit den verschiedenen Nachteilen auf: die Luft wird fließend gereinigt, Konstruktion und Bedienung sind einfach, der Platzbedarf ist der gleiche wie bei einem gewöhnlichen einfacher oder

treten; unten tritt die frische Luft ein und verteilt sich im ganzen Raum. Durch die Anordnung der Luftdurchgänge erfolgt eine fließende, aber zugfreie Luftpirkulation, weil die von außen eintretende Frischluft spezifisch schwerer ist als die verbrauchte oder wärmere Raumluft. Der Filterkasten ist mit Scharnieren beweglich befestigt, er kann heruntergeklappt werden zum Herausnehmen und Reinigen der Filter. Die Bewegung der äußeren Luftflügel erfolgt durch Schwenkarme, die im Kasten auf einer Welle sitzen. Die Bedienung geschieht durch Kurbelgetriebe an beliebiger Stelle.



Zweckmässige Fenstereinteilung: a) Feste Scheibe
b) Reinigungsflügel
c) Lüftungsfenster mit Kastenfilter



doppelt verglasten Fenster. Das System Koller lässt sich ohne weiteres auch in bestehende Fenster einbauen.

Die Lüftungsvorrichtung besteht aus zwei Teilen: einem nach außen parallel zur Fensterfläche sich öffnenden Luftflügel, und einem Filterkasten mit verglaster Innenseite; die Außenfläche des Filterkastens und die vier Seitenflächen sind entweder mit einem Luftfilter-Drahtsieb oder mit Baktericoltolkeimfilter versehen.

Die seitlichen, obere und untere Flächen des Filterkastens sind nach innen geneigt, also schräg laufend, wodurch die Ein- und Austrittsflächen der Luft vergrößert werden und die Luftpirkulation automatisch fließend wird. Durch die schräge Anordnung kann sich kein Staub festsetzen; die Kondenswasserbildung ist auch bei größeren Temperaturunterschieden zwischen Innen- und Außenluft ausgeschlossen. Selbst bei starkem Windanfall kann die verbrauchte Luft oben aus-

Bei Einteilung des Fensters nach obenstehendem Schema werden unterhalb der Filterkästen seitlich drehbare Reinigungsflügel angeordnet. Die Anlage von Rollläden oder von Verdunkelungs- oder Sonnenstoren ist leicht und staubsicher möglich, bei einfacher oder doppelter Verglasung. Der Filterkasten behindert in keiner Weise, da er nur zirka 10 cm vor die innere Fensterfläche vortritt; die Konstruktion und die Formgebung sichern auch ästhetisch eine befriedigende Wirkung.

Wettbewerbe - Concours

Glärnerische Kant. Heil- und Pflegeanstalt

Soeben sind die Ergebnisse des Planwettbewerbes für eine kantonale Heil- und Pflegeanstalt bekanntgegeben worden. Die Größe dieser Aufgabe (Bauplatz 400×400 Meter), an der sich alle Glärner Architekten und Bautechniker in der Schweiz, sowie zehn geladene außerkantonale Architekten beteiligen konnten, brachte insgesamt 33 Projekte, von denen sieben mit Fr. 3600.— bis 3200.— prämiert und drei weitere zu je Fr. 2000.— angekauft wurden. Unter diesen zehn Preisträgern wird nach Antrag des Preisgerichtes, dem Regierungsrat Dr. H. Hefti-Haab, Prof. Dr. Käsi (Bern), Dr. H. Fietz (Zürich), R. Gaberel (Davos), R. Steiger (Zürich) und Ständerat Dr. J. Mercier angehört, ein zweiter Wettbewerb stattfinden. Das Wettbewerbsprogramm schrieb eine Trennung in eine Abteilung für akute Kranke (Aufnahmestation) und in eine solche für chronische Kranke (Pflegestation) vor, eine moderne und erstmalige Art des Anstaltsbaues. Bezuglich Wirtschaftlichkeit des Projektes ergab sich eine große Differenz; das Projekt mit dem kleinsten Baukubus benötigte rund 28 000, dasjenige mit dem größten 56 000 Kubikmeter; das Preisgericht hielt einen Baukubus von 35 000 Kubikmeter für angemessen. Obschon heute ein Fonds für den Bau einer solchen Anstalt von 4,3 Millionen Franken besteht, will man doch versuchen, aus diesem Fonds eine Reserve für den Betrieb auszuscheiden, um eine neue Defizitanstalt für den kantonalen Finanzhaushalt zu vermeiden.

Der Wettbewerb für diese Anstalt, die in die Huben der Gemeinde Mollis zu liegen kommt, zeitigte nach den Ausführungen den Preisgerichtes unangenehme Begleiterscheinungen. Wettbewerbsteilnehmer haben die Grundsätze des Wettbewerbswesens in sehr hohem Maße verletzt und sich eines schweren Vertrauensmiß-

brauches schuldig gemacht, so daß das Preisgericht die Umstände durchgreifend abklären mußte. Die angestellten Untersuchungen zeigten ein eindeutiges Ergebnis, das zum Ausschluß und zur Beschlagnahme von drei Projekten führte. Das Preisgericht bezichtigt sieben Architekten und Bautechniker des versuchten Wettbewerbsbetruges.

Verschiedenes - Divers

Jugend-Fürsorge

Das Kindererholungsheim Ennetthur in Unterwasser, das in herrlicher Lage im Toggenburg am Südfuß des Säntis auf sonniger Kuppe ins Land hinaus grüßt, bringt sich mit sehr gefälligem Prospekt den Jugendfürsorge-Organen in Empfehlung. Das Heim war bis-

her als Sommer-Präventorium stets gut frequentiert. Es ist seit 1934 behördlich als Präventorium für tuberkulosegefährdete Kinder anerkannt. Nach durchgeföhrttem entsprechenden Ausbau dient es nunmehr auch im Winter der erholungsbedürftigen Jugend. Das Präventorium, das in nahezu 1100 Meter Höhe sich eines sonnigen Privilegiums erfreut, bietet auch in den Wintertagen für erholungsbedürftige Kinder besonders günstige Kurvoraussetzungen. — Es werden nur Kinder aufgenommen, die nach ärztlichem Ausweis keinerlei Ansteckungsgefahr bilden. (Einges.)

Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft

Das Zentralkomitee der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft hat an Stelle des auf Ende letzten Jahres zurückgetretenen alt Pfarrer A. Wild den bisherigen 2. Sekretär, Dr. Walter Rickenbach, zum Zentralsekretär der Gesellschaft gewählt.

Stellenvermittlung - Organisation de placement

Adresse: Verlag Franz F. Otth, Abt. Stellenvermittlung, Zürich 8, Hornbachstrasse 56, Tel. 43.442

1. Leiter, Verwalter, Hauseltern, Mitarbeiter.

1175. Hauswirtschaftlich u. kaufmännisch erfahrene Vorsteherin übernimmt Krankheits- od. Ferienvertretung für Leiterin od. Gehilfin.

1176. Junges Ehepaar sucht gemeinsame Existenz. Mann als Wärter, Aufseher event. Abwart, Frau als Kindergärtnerin, Pflegerin oder für Hausarbeiten. Gute Zeugnisse.

1224. Mutter und 2 Töchter suchen Dauerstelle zur selbst. Führung eines Kinderheims od. Krippe, ev. mit Kindergarten. Beste Ref. u. Zeugn.

1236. Dipl. Hausbeamte, vollständig erfahren in all. Zweigen der Leitung von Anstalten und Heimen, sucht Stelle als Wirtschafterin od. Hausbeamte, übernimmt auch Ferien- und Krankheitsvertretungen. Zeugnisse u. Ref. zu Diensten.

1060. Verwalter- od. Hauselternstelle gesucht von Ehepaar, beide bish. langj. in leitenden Stellungen in Anstalten bezw. in Verwaltung, Arbeitsbetr. Landwirtschaft, Fürsorge (hauswirtschaftl., kaufm. u. verwaltungstechn. Ausbildung) in Krankenhaus, Heilstätte, Jugend- od. Altersheim, Wohlfahrtsbetrieb etc. Zeugn. u. Ref. zu Diensten.

1242. Tücht. in Küche-, Haus- u. Gartenarb., sowie Kinder- und Krankenpflege ausgebildete u. erfahrene Leiterin sucht passenden Wirkungskreis. Beschr. Ansprüche. Eintritt nach Uebereink. Beste Ref.

1253. Dipl. Hausbeamte sucht Stelle in Kinderheim od. Erziehungsanstalt.

1263. Tücht. allen Anforderungen gewachs. Ehepaar sucht Vertrauensstelle in Heim etc. als Leiter, Mitarbeiter ev. auch au pair.

1271. Hausbeamte, ref., 32-j., sucht selbst. Posten in Anstalt für Anormale, Kranke od. Schwererziehbare.

1273. Hauselternpaar, 38-j., mit 10-j. Praxis, in Landwirtschaft, Gemüsebau, sowie in allen Hausarb. bewandert, sucht Stelle, ev. als Werkführer od. sonstige Vertrauensstelle.

1277. Infirmière dipl. cherche poste direction œuvre d'enfants ou assistante-secrétairie chez médecin, parle 3 langues, expérience diététique infantile.

1104. Directrice wünscht Dauerposten in Klinik, Sanatorium od. Institut. Eintritt nach Uebereinkunft. Gute Ref. u. Zeugn.

1045. Junges Paar sucht Stelle als Hauseltern in Erziehungsanstalt od. Waisenhaus. Mann gel. Schreiner, Seminarausbildung mit Primärlehrerpatent, Praxis in Ferienkolonien und Heim. Frau gel. Weißnäherin-Schneiderin, Primärlehrerin mit Heimpraxis. Hauswirtschaftl., verwaltungstechn., sowie heilpädagog. Kenntnisse vorhanden.

1128. Hauswirtschaftlich tüchtige, erfahrene Vorsteherin sucht Stelle, event. als Hausbeamte od. Wirtschafterin.

1170. Hauswirtsch. u. kaufm. tücht. Hausmutter, seit Jahren in leit. Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in Heim, Spital etc. od. als Leiterin eines alkoholfr. Betriebes. Beste Ref.

1281. Tücht. zuverl. Person ges. Alters mit langj. Erfahrung sucht Vertrauensposten als Gouvernante in Sanatorium, Spital etc. Zeugn. zu Diensten.

1289. Ref. Hausbeamte, deutsch und franz. sprech., sucht Stelle auch als Gehilfin in Institut od. Heim, Kenntn. in allen Hausarb.

1293. Erfahr. Kindergärtnerin, Wwe., sucht passenden Wirkungskreis in Heim od. Anstalt als Leiterin od. Mitarbeiterin.

1300. Hausbeamte mit langj. Erfahrung sucht Stelle in Erziehungsheim etc., übernimmt auch Aushilfsstellen.

1303. Suche Stelle per 1. April od. später als Hausbeamte in Anstalt. Bin 29-j., perfekt im Kochen, bewandert in Nährarb., Säuglings- und Kinderpflege. Spreche deutsch, franz. und engl.

1310. Theologin mit bern. Staatsexamen, 5 monat. Vikariat und reich. Erfahrung im Jugendunterricht, sucht Stelle als Vorsteherin einer Erziehungsanstalt, od. Kinderheimes. Gute Kenntn. in Haushalt und Handarbeit.

1311. Junger selbst. Gärtner-Erzieher mit 4-j. Erfahrung in Erziehung durch Gartenarb. und Freizeitbeschäftigung sucht Stelle auf März 1939.

1312. Tücht. Hausbeamte mit Kenntn. in Säuglings- und Krankenpflege sucht Stelle. Kinderheim oder Sanatorium in Höhenkurort bevorzugt. Zeugn. u. Ref. zur Verfügung.

1313. Junges Ehepaar sucht Stelle als Hauseltern, Hauswart od. Heimleiter. Mann gel. Schlosser mit guten Kenntnissen in der Landwirtschaft. Frau Kindergärtnerin. Beide mit Heimpraxis.

1317. Dipl. Kinder- und Säuglingspflegerin sucht selbst. Posten als Leiterin oder Gehilfin in Kinderheim etc. Gute Zeugnisse und Referenzen.

1318. Dipl. Hausbeamte sucht selbst. Wirkungskreis in Anstalt, Heim oder Pension.

2. Lehrer und Lehrerinnen, patentiert f. Anstaltsschulen.

1288. Primärlehrerin, 31-j., m. Praxis in Schule und Privat, gute Zeugn., fähig Franz. zu erteilen, sucht passende Stelle in Institut etc.

1291. Lehrerin mit Erfahrung in Erziehung und Orthophonie bei anormalen Kindern sucht Stelle. Deutsch und franz. sprechend. Gute Anstaltsref.

1301. Tücht. Arbeitslehrerin, gel. Damen Schneiderin, deutsch u. franz. sprechend, 21-j., ref., sucht Stelle. Zeugn. zu Diensten.

1309. Junger Lehrer mit guter Allgemeinbildung u. Kenntn. in Büroarbeiten, sucht passende Stelle in einem Anstaltsbetrieb, auch als Erzieher.